



ISSN 2281-4124

giugno/luglio 2013 – N.4



In primo piano

Euroguidance Italy on line



Euroguidance Italy ha riorganizzato e trasferito sul sito Isfol i contenuti presenti in rete.

Nel nuovo spazio web, oltre alle sezioni dedicate alle [notizie](#) in primo piano ed agli [eventi](#), è possibile consultare ed iscriversi gratuitamente alla [Newsletter](#) bimestrale *MInformo* e alla [Rivista](#) semestrale *Euroguidance News* che pubblica saggi, esperienze, strumenti e risultati delle ricerche uscite nel campo dell'orientamento e della mobilità a livello nazionale ed

europeo.

Dal sito è inoltre possibile scaricare le pubblicazioni Euroguidance Italy nonché i principali testi, libri e documenti in materia.

È infine interessante segnalare la possibilità di visionare e consultare l'elenco aggiornato dei membri della [Rete nazionale di diffusione](#), con i relativi indirizzi e contatti utili anche per avviare eventuali proficue forme di collaborazione.

Per saperne di più: [Euroguidance Italy](#)

Esce il nuovo numero di Euroguidance news



Euroguidance News, la rivista su orientamento e mobilità in Europa, è disponibile on line sulle pagine dedicate alla rete all'interno del sito Isfol.

La pubblicazione, realizzata dal Centro Euroguidance Italia, offre anche per questo numero una serie di interventi di esperti e addetti ai lavori sui temi della mobilità transnazionale.

Accanto ad analisi e approfondimenti di carattere scientifico e tecnico si affiancano testimonianze dirette di operatori dell'orientamento e della formazione in un rimando continuo tra riflessioni teoriche ed esperienze pratiche.

I temi chiave del numero di Giugno sono: competenze, mobilità europea, diritto all'orientamento.

Per saperne di più: [Euroguidance News 1/2013](#)

Rete Elgpn: il punto a Tallinn in Estonia



Si è svolta a Tallinn in Estonia, il 6 e 7 giugno, la seconda riunione plenaria della rete Elgpn (*European Lifelong Guidance Policy Network*). Obiettivo dell'incontro: definire gli *step* operativi per la diffusione del manuale per i decisori politici [Resource Kit](#) nei paesi membri della rete.

Per l'Italia, il Centro Euroguidance Italy, si è posto l'obiettivo di tradurre e disseminare il manuale a livello nazionale e regionale nell'ambito del sistema formativo integrato.

La rete ha deciso inoltre di lavorare su una prima *concept note* dedicata al tema: *Youth Guarantee and Lifelong Guidance*. Tale documento, la cui versione finale è prevista per settembre 2013, raccoglierà le buone pratiche presenti in Europa.

Per il biennio 2013 e 2014, la rete Elgpn è organizzata su sei *Policy review clusters* e 4 gruppi concentrati su specifiche "tematiche di interesse".

Alla fine di ogni incontro, il team di coordinamento predisporrà, un report sul modello di *Elgpn Policy Briefing* con riflessioni sui più recenti sviluppi dell'orientamento in Europa.

Per saperne di più: [European Lifelong Guidance Policy Network](#)

Inaugurato a Forlì un nuovo centro per la mobilità



Taglio del nastro a Forlì il 28 giugno per *Mobilitas*, il nuovo centro per la mobilità educativa e lavorativa riservato ai residenti o domiciliati in Emilia-Romagna.

Il progetto, promosso e finanziato dall'Assemblea legislativa della Regione Emilia-Romagna, dal Comune di Forlì e dall'Università di Bologna – Campus di Forlì, è gestito dalla cooperativa Uniser. *Mobilitas* offre servizi gratuiti di orientamento e

accompagnamento personalizzato per esperienze di studio, lavoro, tirocinio o volontariato all'estero.

Il centro ha due sportelli fisici, uno presso la sede dell'Assemblea legislativa della Regione e l'altro all'interno del Campus di Forlì in Piazzale Solieri 1; ed uno virtuale, attivo a breve, tramite il quale gli operatori potranno essere contattati via mail, skype o facebook.

Mobilitas fornisce inoltre servizi gratuiti ad organizzazioni pubbliche o private interessate a sviluppare progetti di mobilità europea. Scuole, enti pubblici, imprese, associazioni o gruppi informali potranno richiedere supporto per la ricerca di partner in Europa e per attività di progettazione.

Per saperne di più: [Mobilitas](#)

Presentato in Europa il Rapporto di referenziazione ad Eqf



Ultima tappa di un percorso iniziato circa quattro anni fa quella del 29 maggio a Bruxelles per la referenziazione italiana al Quadro europeo delle qualificazioni per l'apprendimento permanente (Eqf).

Ministero del Lavoro ed Isfol, in rappresentanza di tutte le Autorità nazionali e regionali coinvolte hanno presentato alla Commissione europea e ai Paesi che aderiscono ad Eqf il primo Rapporto di

referenziazione nazionale. Il documento riferisce tutti i titoli rilasciati dal sistema di istruzione, anche a livello universitario, e le qualificazioni rilasciate dalle Regioni e Province Autonome sulla base di accordi nazionali (IeFP e IFTS).

La presentazione è avvenuta nell'ambito dell'*Advisory Group*, il Gruppo di coordinamento costituito dalla Commissione europea che coordina il processo di implementazione di Eqf e riunisce le autorità nazionali e alcuni *stakeholder* chiave.

Per saperne di più: [Primo rapporto di referenziazione nazionale ad Eqf](#)



Notizie dall'Europa

Varata a Lipsia l'Alleanza europea per l'apprendistato



Nella cornice di *Worldskills 2013*, la competizione internazionale sulla formazione professionale svoltasi quest'anno a Lipsia, i Commissari europei Lazlo Andor (occupazione) e Androulla Vassiliou (istruzione) hanno lanciato lo scorso 2 luglio *l'Alleanza europea per l'apprendistato*. Con una dichiarazione congiunta, la Commissione europea, la presidenza lituana del Consiglio europeo e le parti sociali a livello europeo (Etuc, Ceep, Uapme, Business Europe) si impegnano a collaborare per "migliorare la qualità e l'offerta di apprendistato nell'Unione europea e

modificare la mentalità nei confronti dell'apprendistato grazie a un'ampia partnership che riunisca gli attori chiave del mondo del lavoro e dell'istruzione".

Per saperne di più: [Alleanza europea per l'apprendistato](#); [Dichiarazione congiunta](#)

Presidenza Ue: l'Irlanda passa il testimone alla Lituania



Lietuvos pirmininkavimas
ES Tarybai 2013

Un'Europa credibile, aperta e in crescita. E' lo slogan della presidenza di turno lituana del Consiglio dell'Unione europea che succede a quella irlandese dal 1° luglio.

Credibile perché intende assicurare finanze pubbliche più sane attraverso l'attuazione delle riforme già concordate sulla

governance economica e il rafforzamento della cooperazione all'interno dell'unione economica e monetaria; aperta perché si impegna nell'integrazione dei paesi orientali confinanti e nel raggiungimento di accordi di libero scambio con i partner extra Ue, Usa, Giappone e Canada; ed in crescita perché punta alla realizzazione del mercato unico nel quale tutti i beni, servizi e persone possano circolare liberamente al fine di rilanciare la crescita e favorire l'occupazione.

Per saperne di più: [Sito della presidenza lituana](#)

La Croazia è il 28° stato membro dell'Unione europea



Al termine di un processo negoziale durato dieci anni, la Croazia dal primo luglio è entrata a far parte dell'Unione europea. "In seguito alla domanda ufficiale di adesione all'UE, presentata nel 2003 - sottolinea una nota del Consiglio - , la Croazia ha profuso notevoli sforzi e ha soddisfatto tutti i criteri di adesione necessari per allinearsi alla legislazione e alle norme dell'Ue. Sono stati conseguiti progressi concreti in settori quali lo stato di diritto, la lotta alla corruzione, i diritti umani e la tutela delle minoranze".

Per saperne di più: [Croazia nell'Ue](#); [Infografica](#); [Cerimonia in Parlamento](#); [Welcome Croazia](#)

Vertice europeo: priorità all'occupazione giovanile



“Questa notte abbiamo preso decisioni che possono creare e creeranno lavoro”. Lo ha annunciato il Presidente del Consiglio europeo, Herman Van Rompuy al termine della prima giornata del vertice europeo che si è tenuto a Bruxelles il 27 e il 28 giugno. “La flessibilità offerta dal Quadro finanziario pluriennale significa che oltre ai 6 miliardi di euro già previsti a febbraio, ce ne saranno sostanzialmente di più per la lotta alla disoccupazione dei giovani. Secondo le proiezioni almeno 8 miliardi di euro in totale” specifica.

I ventisette si sono impegnati a rendere pienamente operativa l'Iniziativa a favore dell'occupazione giovanile - il piano che dovrebbe garantire ai ragazzi fino a 25 anni di età un'offerta di lavoro o di formazione di qualità entro 4 mesi dal termine degli studi o dalla perdita del lavoro - a partire da gennaio 2014 e ad anticipare l'erogazione dei finanziamenti nei primi due anni.

“Nell'attuazione dei fondi strutturali - si legge nelle conclusioni - l'accento sarà posto in particolare sull'occupazione giovanile, anche riprogrammando fondi non spesi ove opportuno. La Commissione e gli Stati membri sfrutteranno tutte le possibilità offerte dal Fondo sociale europeo che rappresenta uno degli strumenti finanziari principali a tal fine a livello dell'Ue, anche sostenendo la creazione di nuovi posti per i giovani lavoratori”

Per saperne di più: [Conclusioni del Consiglio europeo 27-28 giugno](#)

Servizi pubblici per l'impiego più efficaci



La Commissione europea ha presentato una proposta per aiutare le persone in cerca di lavoro migliorando l'efficienza dei servizi pubblici per l'impiego mediante una cooperazione più stretta, per meglio venire incontro alle esigenze dei disoccupati e delle imprese.

La proposta di decisione è volta a istituire una piattaforma che metta a confronto le prestazioni dei servizi pubblici per l'impiego sulla base di valori di riferimento pertinenti, a individuare migliori pratiche e a promuovere l'apprendimento reciproco. Gli stessi servizi pubblici per l'impiego hanno segnalato che, potendo contare su un sistema del genere, i problemi del mercato del lavoro potrebbero essere individuati in modo più tempestivo.

La rete fornirebbe inoltre sostegno per l'attuazione pratica delle politiche per l'impiego da parte degli Stati membri.

Per saperne di più: [Proposta della Commissione](#)



In agenda

S.OR.PRENDO 5.0 – 29 luglio – Siena

Si tiene a Siena, il 29 luglio, il primo seminario di formazione su [Sorprenndo](#), il software Italiano per l'orientamento professionale. L'incontro si rivolge a esperti di orientamento, tutor e insegnanti ed è articolato in due edizioni: dalle 10.00 alle 13.00 e dalle 14.30 alle 17.30.

La durata è di 3 ore e la partecipazione è gratuita, previa iscrizione via mail a info@sorprenndo.it indicando l'orario preferito (Mattina o Pomeriggio).

Al termine di ogni seminario sarà rilasciato un attestato di frequenza.

Per saperne di più: [Programma](#)

"Le storie siamo noi" – 6/7 settembre – Grosseto

Il 6 e 7 settembre si svolgerà a Grosseto, presso Iis Polo Commerciale Artistico Grafico Musicale, "Le storie siamo noi" convegno biennale sull'orientamento narrativo.

Giunto alla sua quarta edizione, il convegno è la prima iniziativa scientifica e divulgativa italiana dedicata interamente al rapporto tra scienze della narrazione e orientamento. Esperti di varie discipline e operatori della formazione, dell'istruzione e dell'orientamento si incontrano per fare il punto sui recenti sviluppi teorici e applicativi dell'approccio narrativo.

La partecipazione è gratuita previa [iscrizione](#) on line.

Per saperne di più: [Programma](#)

Seminario Euroguidance Italy – 10 ottobre – Roma, Isfol

E' in programma per il 10 Ottobre a Roma, presso la sede dell'Isfol, l'incontro annuale della rete Euroguidance Italy che vedrà la partecipazione di esponenti del ministero del Lavoro, dell'Istruzione e delle varie reti europee coordinate dall'Istituto. Il seminario rappresenta un momento di aggiornamento sugli orientamenti comunitari e sullo sviluppo delle attività. Sarà inoltre l'occasione per individuare strategie, modalità e strumenti per favorire la cooperazione tra i punti della rete nazionale.

Per saperne di più: [Programma](#)

L'angolo della lettura



[La mobilità europea per l'istruzione e la formazione](#)

Quaderni LLP - Numero 20

Grazie al Lifelong Learning Programme (LLP), tra il 2007 e il 2012 sono partiti dall'Italia per una destinazione europea 94.600 studenti Erasmus, 80.000 studenti e docenti Comenius, 37.600 giovani e formatori Leonardo –per citare i dati più significativi. Ma accanto ai "numeri", quali sono stati i risultati del LLP in termini di *impatto* sugli individui e sulle istituzioni formative di appartenenza, quali le criticità incontrate e le possibili soluzioni? Queste le principali questioni su cui si concentra lo studio che l'Indire, Agenzia italiana LLP per i programmi settoriali per l'istruzione *Comenius*, *Erasmus*, *Gruntvig* e *Visite di studio*, ha recentemente pubblicato in collaborazione con l'Isfol, Agenzia nazionale del programma settoriale per la formazione professionale *Leonardo da Vinci*. Alla vigilia del nuovo programma per l'istruzione, la gioventù e lo sport

Erasmus + (2014-2020), nel quale, come suggerisce il nome, la mobilità transnazionale avrà un ruolo di primo piano, lo studio presenta i risultati di un'analisi quali-quantitativa che integra fonti di tipo amministrativo (rapporti finali di esecuzione) con interviste a campione, questionari e *focus-group*, con l'intento di delineare un quadro quanto più possibile concreto e condiviso degli esiti della mobilità europea promossa dal LLP per individui e istituzioni italiane.



Muoversi, per apprendere! Storie di LLP

Quaderni LLP – Numero 21

Il *Lifelong Learning Programme* (LLP) attraverso i racconti di alcuni dei suoi protagonisti italiani: questo il contenuto del *Quaderno* recentemente pubblicato dall'Indire-Agenzia LLP per Comenius, Erasmus, Gruntvig e Visite di studio, con la collaborazione dell'Isfol-Agenzia Nazionale del programma settoriale *Leonardo da Vinci*. La pubblicazione dà voce *in primis* ai giovani: gli studenti Comenius ed Erasmus che hanno fatto un'esperienza di studio in Europa; gli studenti e i neolaureati Leonardo da Vinci che hanno concluso un'esperienza di lavoro in Europa; ma anche i giovanissimi alunni di una scuola elementare romana che hanno partecipato a un incontro di progetto a Londra. Accanto a loro, gli insegnanti, gli educatori e i formatori che hanno arricchito il loro *curriculum* formativo con un'esperienza di scambio e confronto presso istituzioni di altri stati

europei.

Responsabile Euroguidance Italia: Ismene Tramontano

Direttore responsabile: Francesca Ludovisi

Redazione: Claudio Bensi (caporedattore), Concetta Fonzo, Silvia Lotito, Anna Maria Senatore, Giulia Tosi

Credits fotografici: Redazione - © Unione europea

Per segnalare delle attività, inviare suggerimenti, oppure cancellarsi dalla mailing-list

scrivere alla redazione: minformo@isfol.it

[Archivio](#) newsletter

